

Work Track 5 on Geographic Names at the Top Level

Comentarios públicos sobre el “Supplemental Initial Report of the New gTLD Subsequent Procedures Policy Development Process”

Work Track 5 Co-Lead: Olga Cavalli (GAC)

Webinar

14 de enero de 2019

Sobre el Work Track 5

- ⦿ Work Track 5 es un subgrupo del New gTLD Subsequent Procedures Policy Development Process (PDP) Working Group (WG).
- ⦿ El GT en general tiene la tarea de revisar las experiencias de la ronda de Nuevos gTLD de 2012 para determinar si es necesario realizar algún cambio en las recomendaciones para la próxima ronda de nuevos gTLDa.
- ⦿ Work Track 5 busca revisar la política existente y la implementación (es decir, la Guía del solicitante) relacionada con el tema de los nombres geográficos en el nivel superior, determinar si se necesitan cambios y recomendar una política nueva o revisada o una guía de implementación, según corresponda.
- ⦿ Cualquier persona puede unirse a Work Track 5 como miembro u observador.

El foco del trabajo de WT5

Sólo nombres geográficos en el nivel superior:

- ⦿ Combinaciones de letras y letras ASCII de dos caracteres
- ⦿ Nombres de países y territorios (alfa-3 en 3166-1, formato corto y largo en ISO 3166-1, categorías adicionales en la sección 2.2.1.4.1 de AGB)
- ⦿ Ciudades capitales en ISO 3166-1, nombres de ciudades, nombres subnacionales (por ejemplo, condado, provincia, estado en ISO 3166-2)
- ⦿ Regiones y nombres de la UNESCO que aparecen en la “Composición de regiones macro geográficas (continentales), subregiones geográficas y agrupaciones económicas y otras seleccionadas”
- ⦿ Otros nombres geográficos, como ríos, montañas, valles, lagos, etc., y términos culturalmente significativos relacionados con la geografía.

Elementos del informe preliminar

- ⦿ Informe complementario del Área de Trabajo 5 no contiene una "Declaración de nivel de consenso" para las recomendaciones presentadas en el Informe Inicial. Además, en algunos casos no se llegó a un acuerdo sobre las recomendaciones preliminares.
- ⦿ En su lugar se presentan una serie de preguntas y propuestas que se resumen en Anexo B.
- ⦿ <https://www.icann.org/public-comments/geo-names-wt5-initial-2018-12-05-en>.
- ⦿ **La fecha límite para enviar comentarios es el 22 de enero**
- ⦿ Teniendo en cuenta los comentarios públicos recibidos, Work Track 5 hará sus recomendaciones finales. Una vez que se complete, el Grupo de Trabajo completo deliberará y realizará un consenso final.

Recomendaciones preliminares (1/2)

Seguir reservando los siguientes casos:

- Todas las combinaciones de dos caracteres de letras y letras de ASCII
- Códigos alfa-3 listados en la norma ISO 3166-1
- Nombres cortos o largos que figuran en la norma ISO 3166-1 *
- Asociaciones de nombres cortos o largos con códigos que han sido designados como "excepcionalmente reservados" por la Agencia de Mantenimiento ISO 3166
- Los componentes separables de los nombres de países designados en la "Lista de nombres de países separables". *
 - Debería aplicarse a todas las categorías anteriores, a excepción de las cadenas resultantes de las permutaciones y transposiciones de los códigos alfa-3 enumerados en la norma ISO 3166-1 (que debería estar permitida)
- Nombres por los que se conoce comúnmente a un país, como lo demuestra la evidencia de que ese país está reconocido con ese nombre por una organización intergubernamental o por un tratado.

* Para estos casos, las traducciones en cualquier idioma se reservaron en la Guía del solicitante de 2012. Work Track 5 aún no ha acordado si las traducciones deben reservarse en el futuro y, en caso afirmativo, en qué idiomas.

Recomendaciones preliminares (2/2)

Continuar solicitando una carta de apoyo o no objeción de los gobiernos o autoridades públicas relevantes en el nivel superior para:

- nombres de ciudades capitales de cualquier país o territorio enumerados en la norma ISO 3166-1 **
- nombres de ciudades, donde el solicitante declara que pretende usar el gTLD para fines asociados con el nombre de la ciudad (consulte el idioma específico en la Guía del solicitante de 2012 para obtener más información)
- Las solicitudes para cualquier cadena que coincida exactamente con un nombre de lugar subnacional, como un condado, provincia o estado, figuran en la norma ISO 3166-2.
- Las solicitudes para una cadena listada como una región de la UNESCO o que aparece en la lista de "Composición de regiones macro geográficas (continentales), subregiones geográficas y agrupaciones económicas y otras seleccionadas".

** Para este artículo, las traducciones en cualquier idioma se reservaron en la Guía del solicitante de 2012. Work Track 5 aún no ha acordado si las traducciones deben requerir soporte / no objeción en el futuro y, de ser así, en qué idiomas.

Preguntas y propuestas de Anexo B

Recomendaciones 1 a 13: similares a AGB 2012 – Resumen ejecutivo

Q1: Compartir experiencias de la primera ronda

Q2: Que es un nombre geográfico? “Intended use”

Q3: como proteger un nombre geográfico? Prevenir o reaccionar?

Q4: Principios a considerar: distintos GAC Adivice entre otros

Q5: Relevancia de leyes nacionales – ICANN Bylaws

Q6: Nombres en distintos idiomas

Q7: Restricciones para delegación de strings de 3 letras

Q8: Uso de distintos idiomas – similar Q6

Q9 / Q10: Autorización mediante carta – “intended use”

Preguntas y propuestas de Anexo B

Q 11: Considerar rios, montañas, etc como nombres geográficos

Prop 1 : Plataforma de consulta de nombres geográficos para aplicantes

Prop 2: Asistencia del GAC para saber sobre nombres geográficos

Prop 3: Servicios de mediación con gobiernos relevantes

Prop 4: Awareness para los gobiernos sobre el tema nuevos gTLDs

Prop 5: Establecer deadline para recibir respuesta de gobiernos

Prop 6: Salvo “intended use” el resto está disponible

Prop 7: No se envía carta a gobierno, se basa en objeciones posteriores

Prop 8: Se pide carta en caso de “confusingly similar”

Preguntas y propuestas de Anexo B

Prop 9 : Al final del contrato del registrar, el gobierno se puede involucrar

Prop 10: TLD Incorporado a la legislación local

Prop 11: Delegar códigos de 3 letras con autorización de gobierno

Prop 12: Idem 11 sólo si se relaciona con el significado geográfico

Prop 13: ISO no debe ser la única fuente de strings de 3 letras

Prop 14: Consultar a gobiernos sobre permutaciones de nombres geog.

Prop 15: Reconocer nombres de países en la lista de reservados

Prop 16: Reconocer traducciones de nombres de países como reservados

Prop 17: Carta autorización para capital city names solo si hay “intended use”

Prop 18: Eliminar el pedido de carta para “capital city names”

Preguntas y propuestas de Anexo B

Prop 19 : Cartas de autorización solo si hay “intended use” - 19 y variants

Prop 20: Sólo objeciones para nombres de ciudades – no “preventive”

Prop 21: Siempre pedir carta de gobierno para ciudades no capitales

Prop 22: Ciudades prioridad para solicitar TLDs con su nombre

Prop 23: Desarrollar lista de ciudades como referencia para aplicantes

Prop 24: Cada país decide qué es una ciudad importante

Prop 25: Reservar nombres de ciudades no capitales

Prop 26: Infomar a aplicantes sobre las oportunidades de TLDs

Prop 27: Eliminar restricciones para lista ISO 3166 Part 2 standard

Prop 28: Carta de autorización solo por “intended use”, sino sólo incluir cláusula en contrato para prevenir mal uso

Preguntas y propuestas de Anexo B

Prop 29 : ISO 3166 Part 2 standard usado como marca no requiere autorización

Prop 30: Eliminar restricciones para nombres en lista UNESCO

Prop 31: Lista UNESCO con carta que autoriza, salvo no “intended use”

Prop 32: Lista UNESCO disponible para uso como marcas o brands

Prop 33: Todo nombre no restringido o protegido esta permitido

Prop 34: Crear “Advisory Panel” para consulta del aplicante

Prop 35: Crear “Repositorio de Nombres Geográficos” para consulta de aplicantes

Prop 36: Usar experiencia de GAC para aplicantes sobre uso de nombres geográficos

Prop 37: Requerir que el aplicante demuestre haber investigado sobre si el string a solicitar tiene significado geográfico

Prop 38: Si el aplicante solicita nombre geográfico no incluido en las restricciones, debe contactar al gobierno relevante

Preguntas?
Próximos pasos?

Gracias!